

12 Wojskowej Służby Polek

ul. Podmurna 93, tel. 0048 56 65 22 122

fax: fapak@wp.pl; www.zawacka.pl

NIP 936 16 25 127; REGON 870502736

KRS 00000 41692

Nr KR 12 1090 1506 0000 0000 5002 0241



Tczew  
AK

+  
Derengowska Małgorzata  
z d. Chyła  
ps. „Matka” MK:758/1864 Som.

**SPIS ZAWARTOŚCI  
TECZKI**

*Derengowska, Marianna*

*J. W. 458/1864 Som.*

*Iscew Z W Z - AK*

- I./1. Relacja *k. 1 s. 1-2*
- I./2. Dokumenty (sensu stricto) dotyczące relatora —
- I./3. Inne materiały dokumentacyjne dotyczące relatora —
- II. Materiały uzupełniające relację *k. 2 s. 1-2*
- III./1. Materiały dotyczące rodziny relatora
- III./2. Materiały dotyczące ogólnie okresu sprzed 1939 r. —
- III./3. Materiały dotyczące ogólnie okresu okupacji (1939-1945) —
- III./4. Materiały dotyczące ogólnie okresu po 1945 —
- III./5. Inne ... —
- IV. Korespondencja —
- .....
- .....
- .....
- V. Nazwiskowe karty informacyjne *k. 17*
- VI. Fotografie *obrazki i fotografie*

1/1. Relacja - Derengowska Matgorzata:

1. Relacja syna - Gerarda Derengowskiego  
o matce, napis kop. z 15.01.1979 k. 1 s. 1-2



*Relacja syna o Matce Margarecie Deregowskiej*

83-110 Tczew

Szanowna Pani!

Odpisuję na list pani dotyczący życia i działalności w czasie okupacji hitlerowskiej mojej matki, wdowy po Stanisławie Deregowskim zmarłego w listopadzie 1939 r. Margareta Deregowska z domu Dyła córka Antoniego i Marianny urodz. 22.06.1885 r. w Malichnowach pow. Tczew śmierć w przybliżeniu pod koniec wojny 1945 r.

Już w r. 1941 wiedziała że należy do organizacji podziemnej Z.W.Z. Pomagała mi przy organizowaniu spotkań w naszym mieszkaniu w Tczewie przy ulicy Forstera 15 /obecnie Krzezi 15/. Jeżeli zaistniała konieczność noclegu zawsze to zorganizowała, bo była zorientowana w tej sprawie. Gdy w lutym 1942 r. byłem zmuszony przed hitlerowcami uciekać do Generalnej Gubernii /Warszawa/ ja jako żywiciel rodziny zostawiając ją z piętnastoletnim bratem, nie stawiając żadnego oporu raczej z bohaterstwem tą wiadomość przyjąłem, wiedząc o tym że napewno będzie miała ciężką życie z strony gestapo to też się stało. Krótce przed opuszczeniem Tczewa skontaktowała matkę z Rosą tym samym i ja miałem kontakt z matką. Po trzech tygodniach gdy przyjechałem na teren III rzeszy ale już nie do Tczewa, tylko do Czarnej Wody. Tam matka do mnie przyjechała, ale już jako łączniczka przywiozła materiały wywiadowcze przekazane przez Rosę były to błony filmowe zawierające działalność pracy agentów Gdańska, Gdyni, Elbląga, Królewca. Matce wręczyłem nowe zadania i polecenia z Warszawy. W tym czasie matka nie miała dnia ani chwili spokoju stale gestapo ją nękało pod wszelkimi groźbami i wyzwiskami dręczyli ją aby zdradziła gdzie jestem. Wytrwale z nimi walczyła i do ostatniej chwili nie zdradziła. 19.07.1943 r. została aresztowana wraz z bratem. Jak wiadomo mi od sąsiadów przebieg aresztowania był okrutny. W bardzo brutalny sposób odnosili się gestapowcy do matki i młodocianego brata, znęcali się nad nimi z mieszkania do samochodu bili, kopali, popychali i oczywiście słowami polskie świnie. Matkę, brata i jeszcze kilka osób innych wywieźli do

11 2  
Inowrocławis. Po kilku miesiącach pobytu w Inowrocławiu  
została wywieziona do Ravensbrück, tam przeżyła drugą zimę,  
gdzie prawdopodobnie pod koniec wojny zginęła 1945 r.

zał.  
1 zdjęcie

Za zgodności odpisu

Gilensionka

Bydgoszcz 20.I-1979.



II. Materiały uzupełniające relacje:  
Derengowska Matgorzata:

1. Projekt programu do Stoc. biograficz-  
nego kosp. pomorskiej..., napis k. 1 s. 1

3. Derengowska Matgorzata, [w:] Stoc.  
biograficzny kospiracji pomorskiej

1939-1945, Toruń 2001, s. 5, s. 42, k. 1 s. 2  
kserokop.



Derengowska Małgorzata z d.Chyła ps. "Matka"/1895-1945/;

kwaterniczka i łączniczka sieci "A" grupy "Wybrzeże" ~~Związku~~

~~Jaszczurczego~~ i KG ZWZ-AK "Lombard" w Tczewie.

Urodzona 22 VI 1895 r. w m.Walichnowy pow.tczewski; córka Antoniego i Marianny. W 1920 r. wraz z mężem Stanisławem wróciła z Niemiec i osiedliła się w Tczewie.

Do konspiracji w 1941 r. wprowadził ją syn Gerard Derengowski, kierownik sieci "A" grupy "Wybrzeże" ZJ i AK w Tczewie. W czasie okupacji mieszkała w Tczewie przy ul.Ferstera 15, opiekowała się zlokalizowaną tam kwaterą dla kurierów oraz punktem odpraw. Od 1942 r., po ucieczce zagrożonego aresztowaniem syna, jego łączniczka i kurierka. Ścisłe współpracowała z Maksymilianem Rossą kierownikiem jednej z grup sieci w Tczewie, także zastępcą G.Derengowskiego. Przewoziła materiały wywiadowcze do KG AK w Warszawie, rozkazy dla kierowników grup sieci "A" w Gdyni-Gdańsku-Elblągu-Królewcu. Aresztowana z piętnastoletnim synem Janem 19 VIII 1943 r. na skutek "wpadki" w Kutnie kuriera Feliksa Kalinowskiego, skuta kajdanami na dworcu w Tczewie z Maksymilianem Rossą i Alfredem Blumem, stamtąd wywieziona do Inowrocławia. Torturowana, nie wydała nikogo, a gestapo nie ustaliło jej faktycznej roli w wywiadzie. Po kilku miesiącach wywieziona do Ravensbruck. Rozstrzelana przed końcem wojny.

Syn Jan zginął w obozie koncentracyjnym Mauthausen.

AP AK, T.: Derengowski G.; Chrzanowski B., Związek Jaszczurczy..., s.224; Ciechanowski K., Ruch oporu na Pomorzu Gdańskim 1939-1945, 1972 r., s.358; Chrzanowski B., Gąsiorowski A., Polska działalność konspiracyjna w Elblągu, Rocznik Elbląski X ,s.117; Jaszowski T., Gestapo..., s.97; Męclewski A., Neugarten .... s.357; Słownik uczestniczek walk o niepodległość..., 82.

Ella Skerska

2

**Derengowska Małgorzata** z d. Chyła ps. „Matka” (1895–1945), kwaterniczka i łączniczka sieci „A” wywiadu ofensywnego dalekiego zasięgu grupy „Wybrzeże” KG ZWZ–AK w Tczewie.

Urodzona 22 VI 1895 r. w m. Walichnowy pow. tczewski; córka Antoniego i Marianny. W 1920 r. wraz z mężem Stanisławem wróciła z Niemiec i osiedliła się w Tczewie.

Do konspiracji w 1941 r. wprowadził ją syn Gerard Derengowski, kierownik sieci „A” grupy „Wybrzeże” KG ZWZ–AK w Tczewie. W czasie okupacji mieszkała w Tczewie przy ul. Forstera 15, opiekowała się zlokalizowaną tam kwaterą dla kurierów oraz punktem odpraw. Od 1942 r., po ucieczce zagrożonego aresztowaniem syna, została jego łączniczką i kurierką. Ścisłe współpracowała z Maksymilianem Rossą, kierownikiem jednej z grup sieci w Tczewie,

„Stow. biograficzny konspiracji pomorskiej  
42 1939–1945, Wyd. IAPAK, t. XXV, Tom 2001,  
s. 5

także zastępcą G. Derengowskiego. Przewoziła materiały wywiadowcze do KG AK w Warszawie, rozkazy dla kierowników grup sieci „A” w Gdyni–Gdańsku–Elblągu–Królewcu. Aresztowana z piętnastoletnim synem Janem 19 VIII 1943 r. na skutek „wpadki” w Kutnie kuriera Feliksa Kalinowskiego, skuta kajdanami na dworcu w Tczewie z Maksymilianem Rossą i Alfredem Blumem, została stamtąd wywieziona do Inowrocławia. Torturowana, nie wydała nikogo, a gestapo nie ustaliło jej faktycznej roli w wywiadzie. Po kilku miesiącach wywieziona do Ravensbrück i tam przed końcem wojny rozstrzelana.



Syn Jan zginął w obozie koncentracyjnym Mauthausen.

APAK, T.: Derengowski G.; Chrzanowski B., *Związek Jaszczurczy...*, s. 29–31, 127; tenże, *Miecz i Pług...*, s. 167–168; Ciechanowski K., *Ruch oporu...*, s. 358; Chrzanowski B., Gąsiorowski A., *Polska działalność konspiracyjna w Elblągu*, *Rocznik Elbląski X*, s. 117; Jaszowski T., *Gestapo...*, s. 98; Męciewski A., *Neugarten...*, s. 357; *Słownik uczestniczek...*, s. 82.

*Elżbieta Skerska*

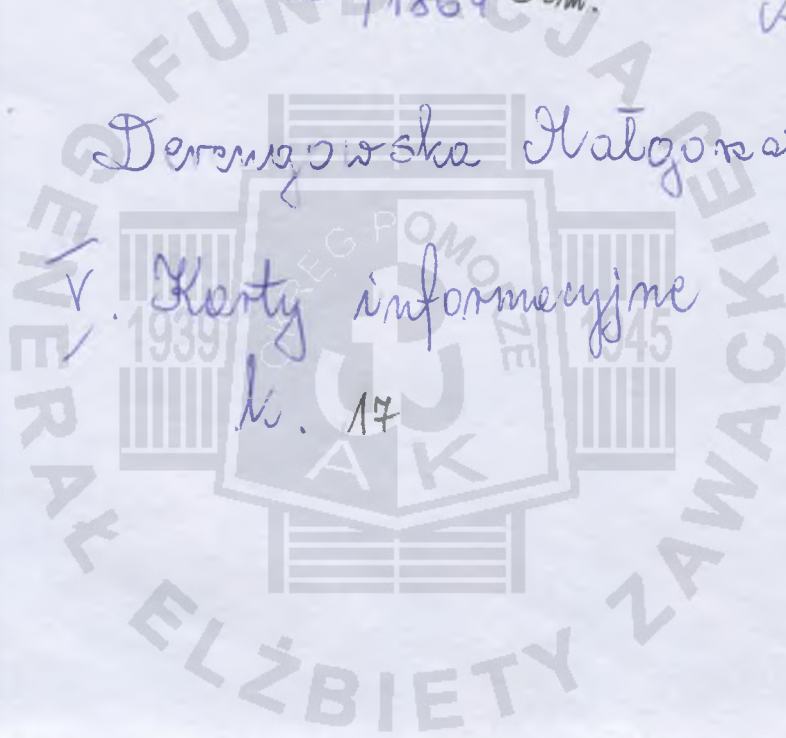


3K-758/1864 Pom.

Tesev  
AK

Derunzowska Halgonata

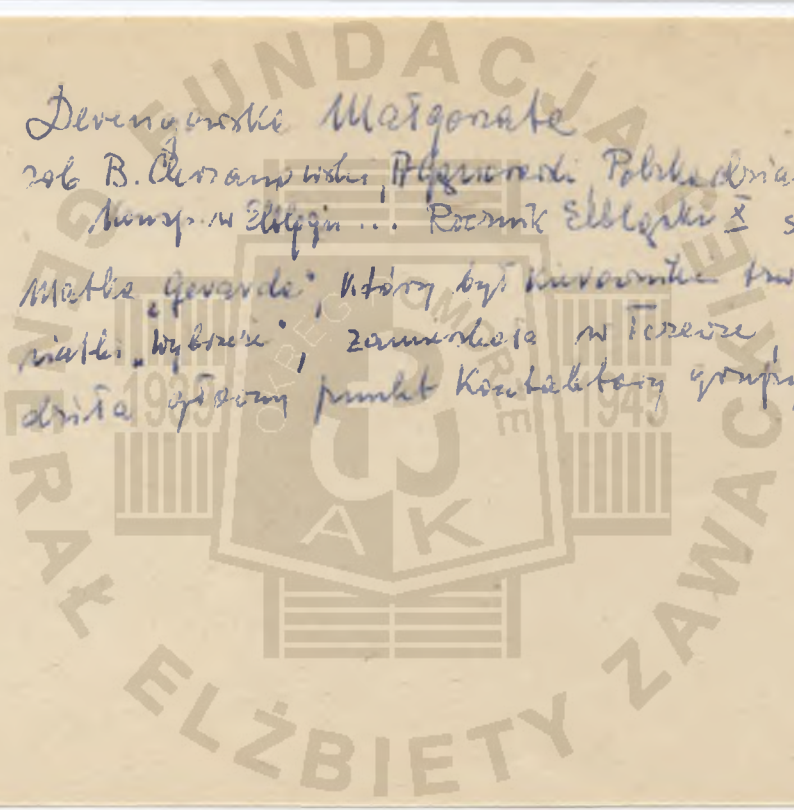
✓ Karty informacyjne  
k. 17



Texas

1

Devenarski Margaret  
zob B. Cerrano wst. Płazowski Polka dniaławie  
Nowy. w Elżbieta ... Rocznik Elżbiety 2 s 117  
Matka "Gwardia" który był kierownikiem two linij  
nielki "Wyborek" zamieszkała w Tereza praca  
dnia 1935 w tym punkcie Kowalibory grupy ligi.



⊕ 4 Derwęgowska Matylda

Toros 2

12. Sierpień

W/97/19306



+ Derungowska Margareta

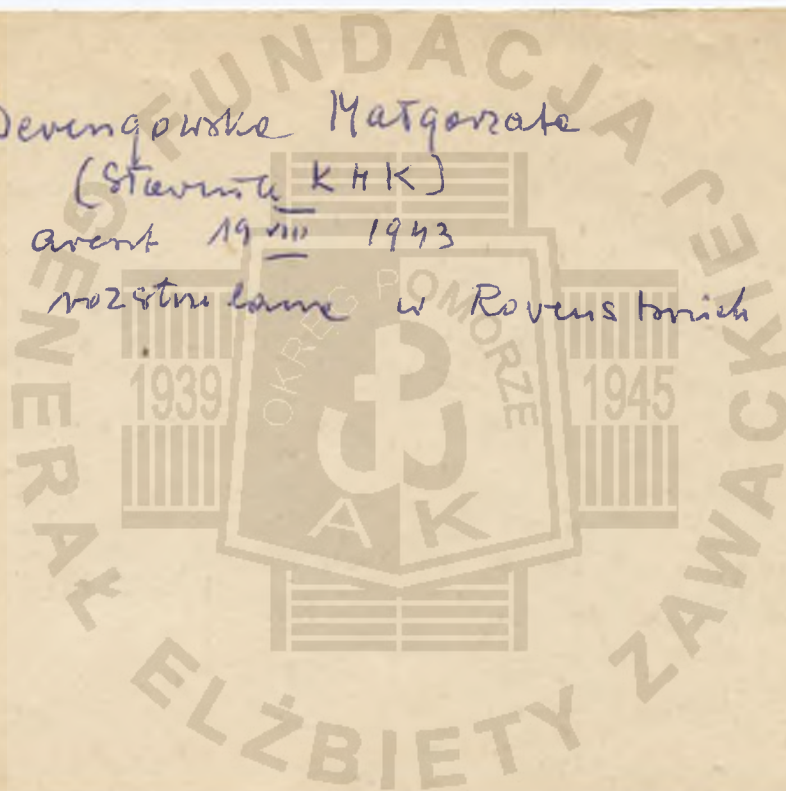
(Stawna KHK)

awent 19 III 1943

rozstrzelana w Ravensbrück

Toru

AK 3



Jeruz 4

+ Derungowke Matgonete  
1945 z d. Chyła

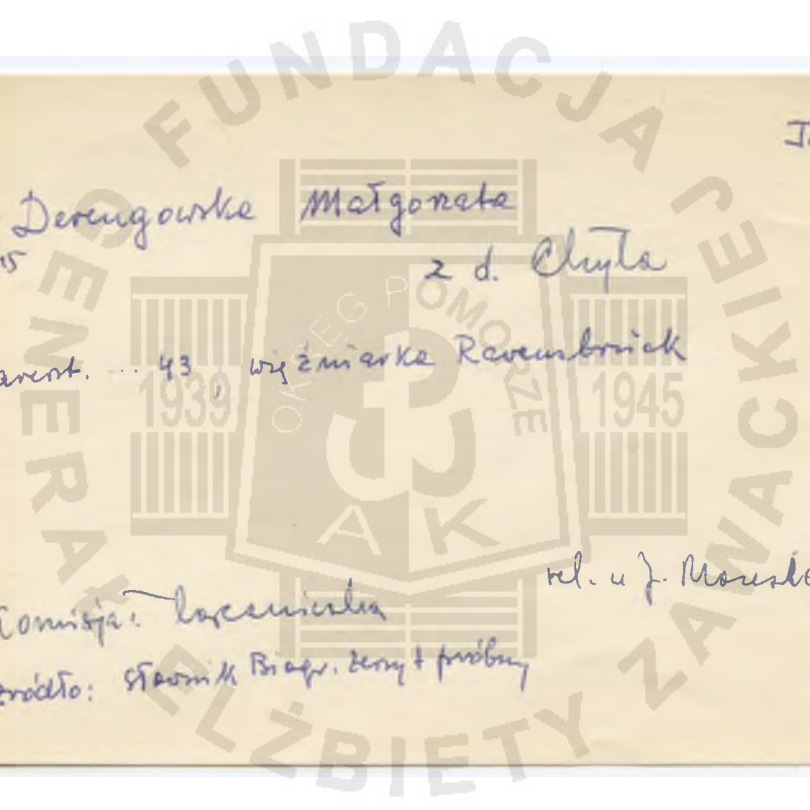
arent. ... 43 wj żniarke Revenbrick

Komisja: Łoczenie

rel. u J. Mousłotelski  
pisywał

zrodło: Stawin K Biogr. żony + próbnij

k 91



Derengowska Matgorata

Cech 358: cirkami k-ki wyprzedzi k-dy Jf. Ak 5  
na wybierz. Arctostomus 1943 19. sierpnia  
zginęła w Rauenstruck

Neuporten 357, 358

Arctostomus przy liderstwie całej grupy wyprzedzają  
"Wyborce" na szlaku wyjazdu Kurjora Feliksa Kallina  
Słocys.

Pracownicy wraz z innymi do acentu po zniszczeniu  
Jc-po w Innowrosta

Melka "Gerarda" - kierownik Centrali -

Jej powięźani i rabi w grupie Jc-po mi ustaliło

J. Milewski "Kocur" str 182 ... Grupa "Wyborce" była szere-  
gólna aktywna od polowy 1941r; w 43r zamontowano 20 ordni.  
kier "Wyborce" (zob. też relacje Tadeusza o wyjeździe inowrosta.)

Wynikol Skat.

3 ~~Był~~ ~~z~~ ~~Teraz~~  
 grupa: "47 bnie" 6

1 + ----- 2 -----

4+ Derengowska mańczizata 5 -----

6 matka Derengowskiego 7 -----

8 ----- 9 -----  
 granica i jama

10 Pezew 11 Areszt, 19.8.43. przewie-  
 ziona do Inowrocławia  
 oświadczona o przynależności  
 do grupy wywiad "Wybzezi"

12 Męclewski A  
 "Neugarten 47"

nr 557,8 Gdy znalazła się na stacji zainicjowała projekt  
 przysię do Inowrocławia skuta była z dwoma  
 K 91. towarzyszami. Aresztowani stali na poszukiwiskiem  
 x00 kart, zamart. veste

miejscowych Niemców. Najgorzej byli zawiadowcy  
stacji, kt. sprowadził do pociągu kolejarzy i portowców,  
bił po twarzy Bluma, pluł w oczy i wotał: „Zajdes  
ero: „Zdrajcy! Polskie słońce! W Juroczawie  
mieszczono ich w okresie powojennym, gdzie znajdę  
wali nie arenę specjalnej Grupy śledczej pułkownika  
gestapo.

Deregowolski Gerard („Gerard”) był hierarchicznie central-  
niatki  
grupą wywiadowczą i wybożną. Miał D. właściwą rolę  
do centrali owej grupy, ale gestapo nie zdołało ustalić  
tej roli w grupie. „Si tyu Jan był w innej grupie tejże niatki  
wywiadowczej, Grup było 6.



J. Milewski

Matgorzata Derengowska.

str. 182.

Przebieg na Kociwici group wyprzed. p. naros "Polski  
Związek Powstańcy, a potem 102-AN "Wybórca" zorganizował  
w Terenie jesienią 1939, Gerard Derengowski  
liczący 27 osób. W Terenie m. in. byli Jan  
i Matgorzata Derengowskiej.

7

5.21.2.11.

Tomare

„AK” wywiad

+ Derengowska Małgorzata.

źródła: H. Uściński, „Neugarten 27”

str. 357, 358.

Grupa wywiadu kolejącego AK „Luzard” Derengowski <sup>nief</sup>  
na Wybrzeżu Kurier z U-64 F. Kalinowski  
Terest. Verle M.B.

19 sierpnia 1943 r. aresztowany kolejarz Blum  
Teofil ul. Stronie 4, zaprowadzony na dworzec zastat  
tam służbowych kajdaniami Małgoratą Deręgowską  
z Ilaks. Rossa, przykuto go 15ki Deręgowską. Odwrócić  
ich do Surowca do więzienia. Potem przywrócić je  
18 osób z Teofila i 10 z Bydgoszy 2 z Gdańska, 1 z baka,  
Chojnice, 15-ty Berlin i Gmudzińskie. Niemal kompletnie  
tej grupy wybr. Wybranie AK, kierownikiem tej grupy  
był Deręgowski od 1940 r. kolejarz.  
Małgorata była przypisana do matki Gerarda.  
jej pozycja i roli w grupie gestapo nie zostało ustalone, a była one daleko  
większe niż to wynika ze schematu Schmitta.

Z relacji syna Gerarda Derengowskiego<sup>9</sup>  
z Terwą 15.01.1949 r.

o Derengowskiej Małgorzacie.

~~Od 1941 r. pomagała mi w pracy podziemnej~~

Z 15.1.49 jej największym punktem kontaktowym  
i meline mocegora dla kurierów.

W 1942 gdy syn Gerard uciekł do GG Warszawa  
została z 15 letnim bratem, zasiedlić bez ind-  
kon. do życia. Została skontaktowana z em. Wybr.

Rosy współpracownikiem Gerarda. Gdyby wrócił  
po 3ch tygodniach zamieszkał w Czarny Wodzie  
wzrost

skąd dalej kierował pracę. Matka mimo że uska-  
pna gestapo nie zaprzestała, wizer podwójne działania.  
Była moja Toszczicka z grupy i z zastępcą Rossa.  
Przewoziła materiały wywiadowe, mikrofilmy, dla  
K.G. i W-wie, a od syna workary w dół dla placó-  
wek agentów Gdańska, Gdyni, Elbląga i Kołobrzega.  
Arestowana 19.08.1943, wraz z młodszym synem. Brutalnie  
traktowana, bity i kopana, przebywała najpierw w Surowcaim  
potem w Karweusbrück gdzie zginęła, pod koniec  
wojny 1945 r.

Powiat 5.21.2.11. R 180/7 Teren ZKZ <sup>15</sup> ~~był~~  
syn

---

+ Derengowska Małgorzata Ciepła "KG Östboord"  
"Małka" 10

---

Antoni Mariaanna pow. Teren  
Teren nr Okres 15. nr. 22-06/895 Walichnowe  
83-110 + Ravensbrück 1945 pod koniec wojny

---

1. Cichociemni. Kuch. Opow. na Pomorzu Goleńskim. 1959-1994  
 M.O. 1972 str. 368

2. Myślewska A. Niepamiętańca M.O. 1974 str. 357, 368

3. J. Milewski, "Kociewie w latach okupacji hitlerowskiej" L.S.U.  
 W-uc 1977 r. str. 182

D Stępcowski A. Męgar ten 24. MON 6-ru 1942 str.  
357, 358 11

19. VIII 1943r. do mieszkania kolejarza Artura  
Bluma w Terenie przy ul. Stronij 4. zjawił się gestapo.  
Po rewizji zaprowadzono go na dworzec zakulego u kajdang  
tam siedzieli już straszeni kajdankami Ulagorata  
Derengotzke i Maksymilian Prosa. Wymytkich  
skuto warem. Przewiezieni zostali do więzienia w Su-  
rowetawiu. Wkrótce przybyło 18 osób z Terewa, 10 z Byd-  
goszczy, 2 z Gdańska. Ludnie ci starwili niemał

Kompletus obsady tj. grupy wywiadowczej

„Wyborcze” będącej kreacją komisji warszawskiej centrali wywiadowczej Dowództwa Krajowego.

- Stażonka Deruzowska była małym gwiazdą Deruzowską.

- „Gward” z Teresa, - Kulejowa, - kierownik grupy „Wyborcze”.

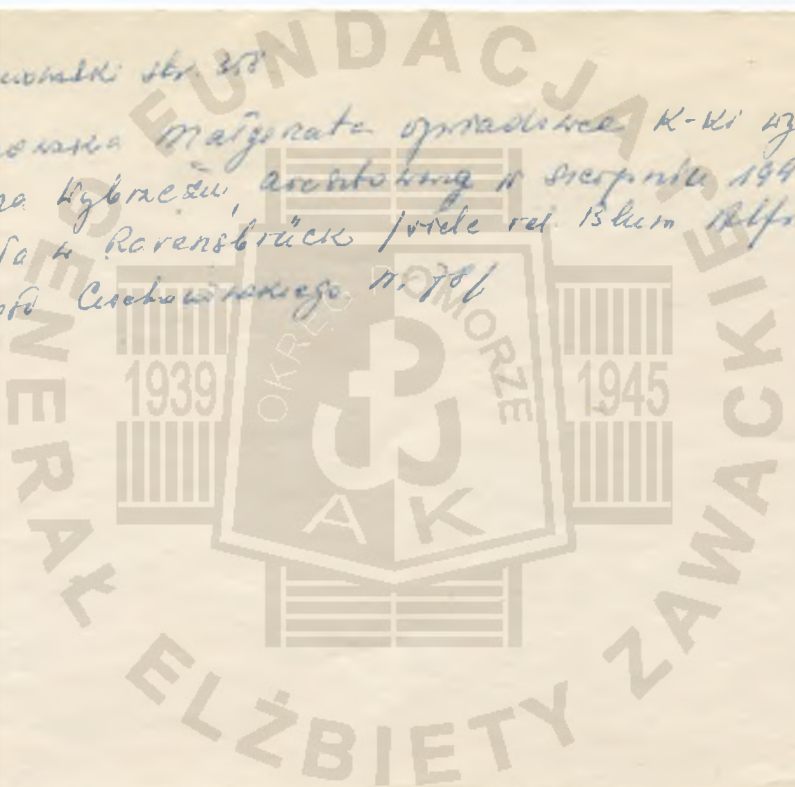
W śledztwie Baltuszek - Schmidt odwoływał się do grup wywi. na Wybrzeżu. W. Deruzowskiej roli nie zdawał sobie sprawy, a była ona daleko większa niż to wynikało z schematu Schmidta.



Ciechanowski str. 30

12)

Serenyńska małżonka dyplomistki K-Wi Wzrostka  
RK na Wybrzeżu, awansująca w sierpniu 1943r  
Zginęła w Rarenstrück 10000 rel. Blum Alfred -  
kwatera Ciechanowska n. 706





+ Derengowska Małgorzata

W.

24

"N N" DERENGOWSKA Małgorzata  
Wywiadowczyni na Wybrzeżu Gdańskim O.II "Lombard" KG AK, aresztowana w 43 r. wywieziona do Ravensbrück, gdzie zginęła.  
Zr. Mat.do Słown.Biograf.

H. Martynow - VIII. 2003.r.

ZWZ - AK  
Pomorze

DERENGOWSKA Małgorzata 15  
zd. Chyła ps. "Matka" 1895-1945  
kwaterniczka i łączniczka sieci A  
wywiadu ofensywnego odległego zasięgu  
grupy "Wybrzeże" KG ZWZ - AK wiczewie  
Aresztowana w Wiczewie torturowana nie  
wydała nikogo. Oboz Ravensbrück, gdzie została  
rozstrzelana

Elżbieta Skerska

Zob. Słownik Biograficzny Konspiracji  
Pomorskiej 1939-1945 część 5  
Fundacja, Archiwum Pomorskie AK  
Toruń 2001  
str. 42, 43

DRut  
2003

+ Derengowska Małgorzata

Twarz  
ZWL-ARK 16

Kunerta. /

**DERENGOWSKA MAŁGORZATA** z d. Chyla (22 VI 1895–1945), ur. w Walichnowach w pow. tczewskim, c. Antoniego i Marianny, zam. w Tczewie; w konsp. od 1941 współdziałała z synem Gerardem, szefem grupy wywiad. „Wybrzeże” Insp. Rej. ZWZ-AK Tczew. opiekowała się meliną dla kurierów, pełniła funkcję łączniczki, w 1942, po ucieczce do Warszawy zagrożonego syna, została łączniczką jego zastępcy Rossy, wozila materiały wywiad. mikrofilm do Oddz. Inform.-Wywiad. KG AK oraz rozkazy szefa grupy dla placówek w Gdańsku, Gdyni, Elblągu i Królewcu, 19 VIII 1943 aresztowana wraz z młodszym synem, więziona w Inowrocławiu, torturowana w śledztwie, nie ujawniła, po kilku miesiącach wywieziona do Ravensbruck, gdzie przed końcem wojny została rozstrzelana.

65: 264, s. 358; rel. Włodzimierza i Bernarda Andrzejewskich, Gerarda Derengowskiego (syna), Zofii Dudowej, inf. Wandy Kiedrzyńskiej.

Stow. poległych męczenników w alii  
o niepodległości... s. 83

KA.

+ Derengowski Metamorfoza

Trzew 17  
D112-1116

zob. Jaszowski Tadeusz, Gestapo w  
walce z ruchem oporu w  
Wielkopolsce, w: *Wielkopolska*,  
1985, s. 91-97

zob. 101

# Derengowska Magdalena

ZESZCZANOWANE

